

# biuletyn

Fundusz Wymiany Kulturalnej

Czerwiec 2011



Otwarcie wystawy  
**CoolTour**  
- wokół Funduszu  
Wymiany  
Kulturalnej

## Spis treści

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1.  | Nowa pula środków w ramach Mechanizmów Finansowych                    | 2  |
| 2.  | <i>Walk the Grants</i> na ulicach Warszawy                            | 3  |
| 3.  | Otwarcie wystawy <i>CoolTour – wokół Funduszu Wymiany Kulturalnej</i> | 6  |
| 4.  | Wydarzenia kulturalne kwiecień – czerwiec 2011                        | 8  |
| 4.1 | Projekt <i>Archiwa fotograficzne – teoria i praktyka</i>              | 8  |
| 4.2 | Projekt <i>Potop norweskiej alternatywy</i>                           | 10 |

## Wstęp

Szanowni Państwo,

Opisywany w prezentowanym biuletynie II kwartał 2011 r. to bardzo intensywny okres w realizacji Funduszu Wymiany Kulturalnej.

W tym czasie odbył się szereg wydarzeń kulturalnych, których realizacja była możliwa dzięki środkom finansowym otrzymanym w ramach Funduszu. Wymienić należy tu chociażby wystawę podsumowującą dwuletni projekt Międzynarodowego Centrum Kultury w Krakowie, rozpoczęcie działania platformy internetowej *Fotorejestr* zawierającej spis warszawskich kolekcji zbiorów fotograficznych, czy warsztaty teatralne w ramach projektu *Spotkania* realizowanego przez Teatr Żydowski w Warszawie.

W tym czasie podpisano również strategiczny dokument dla nowej perspektywy Mechanizmów Finansowych – *Memorandum of Understanding*, w którym określono obszary priorytetowe objęte pomocą finansową oraz jej wysokość.

Departament Funduszy Europejskich przygotował również mobilną wystawę *CoolTour – wokół Funduszu Wymiany Kulturalnej* prezentującą w przestrzeni publicznej 40 wybranych projektów, których realizacja odbyła się dzięki środkom Funduszu. Wystawie towarzyszył album promocyjny, w którym zebrano dokumentację zdjęciową wszystkich projektów dofinansowanych w ramach Funduszu.

Zyczymy przyjemnej lektury

*Zespół ds. Funduszy Europejskich, MKiDN*

## 1. Nowa pula środków w ramach Mechanizmów Finansowych

10 czerwca 2011 r. podpisano *Memorandum of Understanding* wdrażania Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego na kolejny okres programowania.

Na jego mocy w latach 2012-2016 Polska otrzyma 578 mln euro na realizację 19 programów.

Dzięki staraniom Ministerstwa Kultury jednym z priorytetów Mechanizmów będzie *Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego* z budżetem **70 mln euro**. W jego ramach wdrażane będą dwa programy:

- *Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego* – program inwestycyjny z całkowitą pulą środków **60 mln euro**,
- *Promowanie różnorodności kulturowej i artystycznej w ramach europejskiego dziedzictwa kulturowego* – program przeznaczony na wsparcie przedsięwzięć kulturalnych z całkowitą pulą środków **10 mln euro**.

Operatorem programów będzie Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

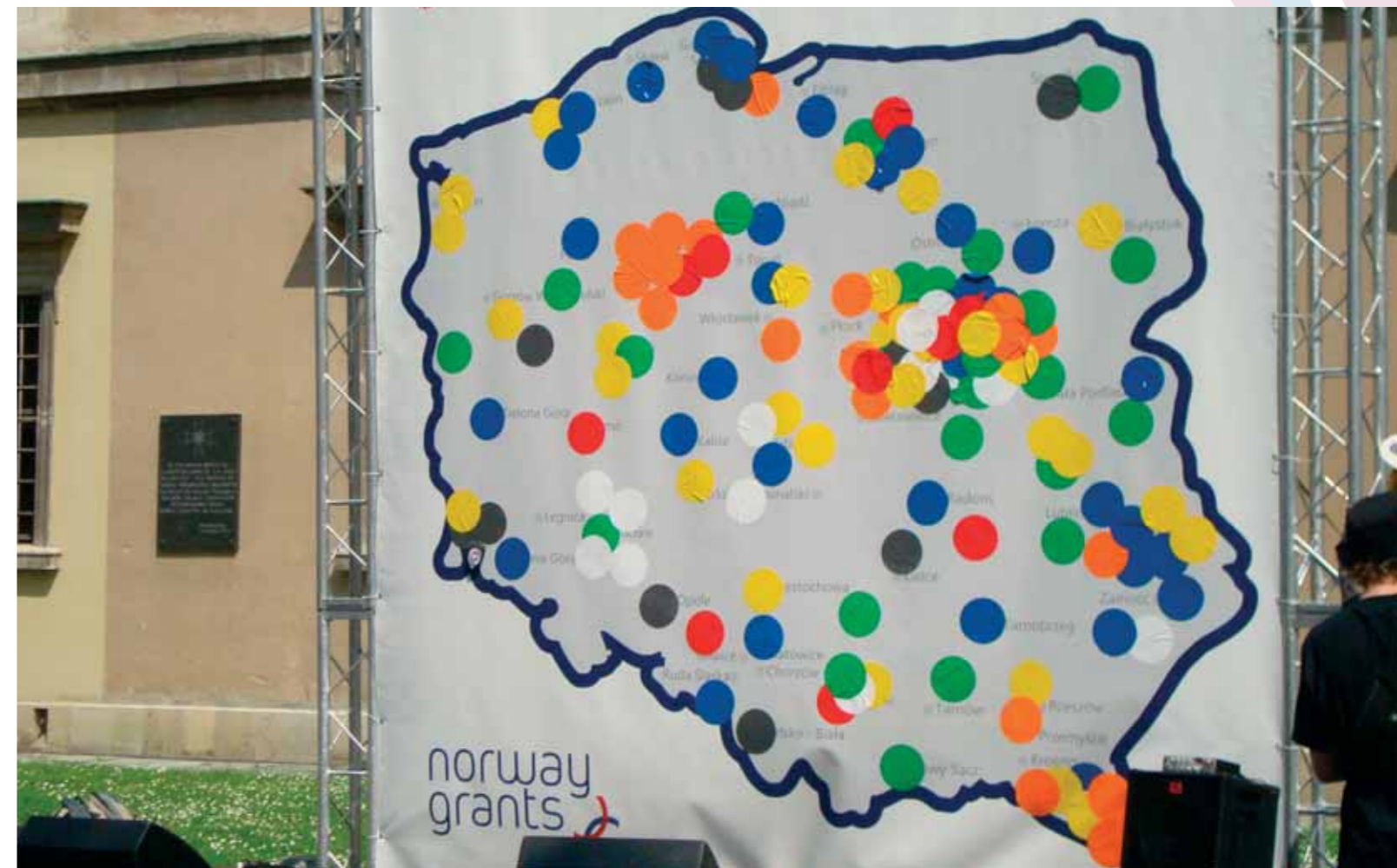
Oprócz wyżej wymienionych możliwości dofinansowania, na stypendia z zakresu kultury zostanie przeznaczonych 10% z 5 mln euro przeznaczonych na wdrażanie Funduszu Stypendialnego, którego Operatorem będzie Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji.

Programy wspierające kulturę pochłoną trzecią pod względem wielkości pulę środków w ramach obu mechanizmów (po programach: *Technologie wychwytywania i składowania CO<sub>2</sub> (CCS)* oraz *Efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii*).

Pierwsze nabory przewidziane są na rok 2012.

## 2. Walk the Grants na ulicach Warszawy

Przybywając na metę każdy Beneficjent zaznaczał na wielkiej, kolorowej mapie Polski miejsce realizacji swojego projektu. W ten sposób powstała unikatowa mapa obrazowo dokumentująca zakres oddziaływania środków Mechanizmów Finansowych na terenie Polski.





Prawie 200 osób wzięło udział w marszu *nordic walking* ulicami Warszawy zorganizowanym przez Ambasadę Królestwa Norwegii w Polsce 29 maja 2011 r. Wydarzenie pod hasłem *Walk the Grants* miało na celu zaprezentowanie instytucji i ich projektów realizowanych dzięki wsparciu finansowemu Mechanizmów Finansowych.

Uczestnicy marszu, w tym przedstawiciele Beneficjentów i instytucji wdrażających, pokonali dystans prawie 6 km, jaki dzieli Rynek Starego Miasta od mety zlokalizowanej przy Zamku Ujazdowskim, na terenie którego stworzono Miasteczko Norweskich Grantów.

Przybywając na metę każdy Beneficjent zaznaczał na wielkiej, kolorowej mapie Polski miejsce realizacji swojego projektu. W ten sposób powstała unikatowa mapa obrazowo dokumentująca zakres oddziaływania środków Mechanizmów Finansowych na terenie Polski. – *Oczyszczalnie ścieków, zmodernizowane szpitale, nowoczesny sprzęt dla policji i służb granicznych, zabytki, które odzyskały dawną świetność – w sumie ponad tysiąc przedsięwzięć dofinansowanych z funduszy norweskich znajdziemy niemal w każdym zakątku Polski. Wypełniona w symboliczny sposób mapa Polski, jest dzisiaj na to dowodem* – powiedział do uczestników imprezy Ambasador Norwegii Enok Nygaard.

W Miasteczku Norweskich Grantów można było zapoznać się z materiałami promocyjnymi prezentowanymi przez instytucje wdrażające poszczególne programy finansowane ze środków Mechanizmów Finansowych, obejrzeć filmy z realizacji poszczególnych inwestycji i wydarzeń, spróbować kuchni norweskiej.

Służewski Dom Kultury w Dzielnicy Mokotów m. st. Warszawy zadbał o niestandardowy program artystyczny, na który złożył się porywający koncert Grzecha Piotrowskiego i Katarzyny Mos.

Uzupełnieniem bogatego programu były animacje przygotowane z myślą o najmłodszych uczestnikach imprezy, w tym spotkanie z Koziołkiem Matołkiem, zachęcającym dzieci do wspólnej zabawy w specjalnie przygotowanym na ten cel kąciku zabaw.

Honorowy patronat nad marszem *Walk the Grants* objęli Hanna Gronkiewicz-Waltz, Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy, Elżbieta Bieńkowska, Minister Rozwoju Regionalnego oraz Bogdan Zdrojewski, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

3.

## Otwarcie wystawy

### CoolTour – wokół Funduszu Wymiany Kulturalnej



Fot. Kuba Kossak Włodzimierz Kossak

5 czerwca 2011 r. w Pałacu na Wyspie w Łazienkach Królewskich w Warszawie odbyła się uroczysta inauguracja wystawy *CoolTour – wokół Funduszu Wymiany Kulturalnej* prezentującej 40 wybranych projektów realizowanych w ramach Funduszu.

Zaproszonych gości przywitał Dyrektor Muzeum – Łazienki Królewskie Tadeusz Zielniewicz. Uroczystego otwarcia wernisażu dokonali Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego Monika Smoleń oraz Ambasador Królestwa Norwegii w Polsce Enok Nygaard.

Uroczystość uświetnił koncert polsko-norweskiego zespołu Karuzela Group, stworzonego w ramach projektu Fundacji Okularnicy im. Agnieszki Osieckiej pn. *Aspiryna Blues: Przekład współczesnej polskiej piosenki poetyckiej*. Nowe aranżacje muzyczne poezji m.in. Agnieszki Osieckiej zaprezentowali: Jorn Siemen Overli (śpiew, gitara), Tora Augestad (śpiew), Joanna

Lewandowska (śpiew), Grzech Piotrowski (saksofon), Sebastian Wypych (kontrabas), Rafał Grządka (akordeon), Robert Siwiec (perkusja).

Po koncercie goście udali się na spacer do wystawy usytuowanej na obszarze zielonym rozciągającym się za Nową Pomarańczarnią w Łazienkach Królewskich. Wystawę zaprojektowaną przez Pracownię Projektowo-Dekoratorską z Poznania stanowią cztery wolnostojące bryły, na których zaprezentowano dokumentację zdjęciową z 40 wybranych projektów dofinansowanych w ramach Funduszu Wymiany Kulturalnej.

Wystawę na terenie Łazienek Królewskich można było zwiedzać do 28 czerwca 2011 r. Następnie ekspozycja zostanie przewieziona do Muzeum – Zamku w Łąncucie, w którym będzie prezentowana do końca wakacji.

4.

## Wydarzenia kulturalne kwiecień – czerwiec 2011

4.1

### Projekt Archiwa fotograficzne – teoria i praktyka

#### Projekt Archiwa fotograficzne – teoria i praktyka

realizowany przez: Fundację Archeologia Fotografii

#### we współpracy z:

- Norwegian Museum of Science and Technology,
- Domem Spotkań z Historią,
- Narodowym Archiwum Cyfrowym

Od 13 do 14 maja 2011 w Warszawie odbywała się konferencja zorganizowana przez Fundację Archeologia Fotografii poświęcona problemom archiwum i archiwizacji fotografii.

Przedmiotem dwudniowych obrad były m.in. następujące obszary tematyczne:

- totalność/fragmentaryczność archiwum,
- pamięć, historia i kwestia technologii,
- perspektywa instytucjonalna – problemy gromadzenia, opracowywania i upubliczniania zbiorów,
- poetyka/polityka archiwum,
- archiwum święte/nieświęte – archiwum sekretne/publiczne.

Poruszane w dyskusji tematy miały na celu omówienie kluczowych kwestii ważnych dla obszaru archiwum oraz dostępności archiwów w czasach digitalizacji.

Do uczestnictwa w konferencji organizatorzy zaprosili szerokie grono badaczy, artystów, przedstawicieli instytucji: Ariella Azoulay, Tomasz Basiuk, Grayson Dantzic, Wolfgang Ernst, Andre Gunthert, Ewa Klekot, Iwona Kurz, Harald Østgaard Lund, Lucia Nimcova, Natasa Petresin-Bachelez, Helen Petrovsky, Karol Radziszewski, Sven Spieker, John Tagg, Nina Lager Vestberg, Wojciech Wilczyk, Akram Zaatari, Narodowe Archiwum Cyfrowe, Dom Spotkań z Historią, Norsk Teknisk Museum, Open Society Archives, Langhans Gallery.



## 4.2

### Projekt *Potop norweskiej alternatywy*



Fot. Kuba Kossak Włodzimierz Kossak

#### Projekt *Potop norweskiej alternatywy*

**realizowany przez:** Stowarzyszenie im. Stanisława Brzozowskiego

**we współpracy z:**

- norweskim partnerem Hausmania

Stowarzyszenie im. Stanisława Brzozowskiego po sukcesie projektu *Kulturalne Oblicza Islandii* po raz drugi sięgnęło do kultury skandynawskiej w celu poszukiwania inspirujących, niebanalnych rozwiązań stosowanych na polu kultury. *Potop norweskiej alternatywy* to próba przedstawienia i zrozumienia za pomocą kultury Norwegii – jednego z najbardziej rozwiniętych państw na świecie.

Od 13 do 26 czerwca 2011 w Gdańsku odbywały się na koncerty, debaty, wykłady, spotkania ze sztuką wizualną i teatrem.

Otwarcie festiwalu 13 czerwca 2011 r. uświetnił solowy występ uznanej norweskiej artystki Mai Ratkje, tworzącej muzykę do różnorodnych wydarzeń kulturalnych m.in. z obszaru teatru i filmu. W kolejnych dniach festiwalu miały miejsce projekcje klasycznego i współczesnego kina norweskiego, m.in. *Głód* (reż. Henning Carlsen, 1966), *Pedersen. Nauczyciel z Gimnazjum* (reż. Hans Petter Moland, 2006), *Oljeberget* (reż. Aslaug Holm, 2006).

Ważnym elementem programu były wykłady i towarzyszące

im dyskusje poruszające tematy obecnie żywo dyskutowane w społeczeństwie norweskim m.in:

- *Norweski sen. Paradoxy welfare state* – wykład Thomasa Hyllanda Eriksena, antropologa na Wydziale Antropologii Społecznej na Uniwersytecie w Oslo w Norwegii, wskazujący na czynniki determinujące sukces ekonomiczny Norwegii, jak również wiążące się z tym konsekwencje.
- *Mrok i przemoc w najszcześniejszym kraju na świecie* – wykład Katarzyny Tunkiel, doktorantki na Uniwersytecie Adama Mickiewicza w Poznaniu, dotyczący zainteresowania norweskich pisarzy (zwłaszcza autorów kryminałów) problematyką przemocy.

Organizatorzy przewidzieli również warsztaty teatralne dla dzieci (7-15 lat) w przestrzeni publicznej prowadzone przez Gunnara Francka we współpracy z Elżbietą i Ewą Okroy. Podczas warsztatów dzieci uczyły się sztuki teatralnej oraz zdobywały wiedzę z zakresu ochrony środowiska, która miała uwrażliwić je na problem zanieczyszczenia współczesnego świata.





# biuletyn

Fundusz Wymiany Kulturalnej



Wsparcie udzielone przez Islandię, Liechtenstein oraz Norwegię poprzez dofinansowanie ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego.